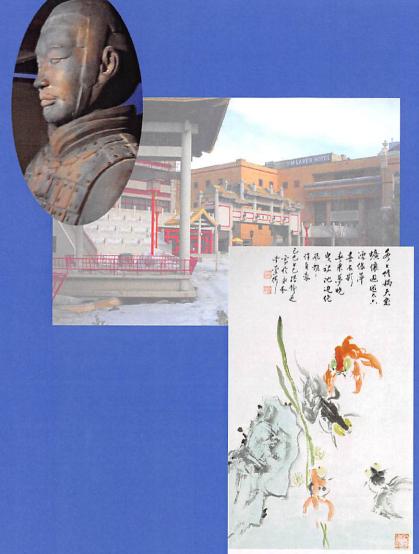
# **Winnipeg Chinese Cultural**

& Community Centre





Annual Report 2003–2004





## TABLE OF CONTENTS

Profile and Objectives	1
Board of Directors	2
2003-2004 Committees	
Staff and Volunteers	<u>4</u>
President's Report	5
Executive Director's Report	<sup>-</sup> /
Events and Activities	8
English for Seniors Program	16
Women and Senior Program	17
Financial Statements	18
Membership 2003-2004	31

## WINNIPEG CHINESE CULTURAL AND COMMUNITY CENTRE

### PROFILE

Winnipeg is a city of many cultures of which the Chinese community has always been an integral and significant part. Over the last few decades, as the number of Chinese immigrants increased, so has the need for redeveloping Winnipeg's Chinatown.

In 1981, the redevelopment became a reality with the support of the three levels of government through the Winnipeg Core Area Initiative and the Chinese community itself. The Winnipeg Chinatown Corporation was established in 1981, and in 1983 the Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre was incorporated as part the overall development project in response to a survey conducted in 1982 wherein 90% of the Chinese in Winnipeg indicated a need for such a facility.

## **OBJECTIVES**

- To promote and advance the awareness, knowledge and appreciation of the Chinese culture in relation to the multi-cultural mosaic of Winnipeg, Manitoba and Canada.
- To increase understanding between the various Chinese and non-Chinese organizations in Manitoba.
- To encourage public understanding of matters relating to the affairs of the Chinese Community.
- To provide facilities for educational, cultural and recreational purposes.

## WINNIPEG CHINESE CULTURAL AND COMMUNITY CENTRE

#### **BOARD OF DIRECTORS 2003 - 2004**

The Rt. Hon .Edward R. Schreyer

Dr. Joseph Du

Mr. Philip Lee

Mr. Philip Chang

Mr. Terry Prychitko

Ms. Eva Luk

Ms. Lan Doan

Dr. Calvin Chan

Dr. Tina Chen

Dr. Maria Cheung

Dr. Patrick C. Choy

Ms. Alice Fan

Dr. Hermann Lee

Ms. Shirley Mar

Mr. Art Miki

Mr. C. J. Pagtakhan

Ms. Fatima Soares

Mr. Herb Stephen

Mr. Wilson Tat

Ms. Zofia de Witt

Honorary President

President

1st Vice President

2<sup>nd</sup> Vice President

Chinese Secretary

Treasurer

**English Secretary** 

Administration

#### ADVISORY BOARD 2003 - 2004

Mr. David Chin Dr. Charles Lam

Mr. John Lien

Hon. Dr. Rey Pagtakhan

Mr. Frank Tsang

Justice Scott Wright

Mr. Joseph Yuen

Prof. Derek Hum Mr. Hung Yuen Lee

Mr. William Norrie

Dr. Robert Thorlakson

Ms. Elizabeth Willcock

Ms. Cynthia Stewart

#### HONORARY SOLICITOR

Mr. David Cheop

## WINNIPEG CHINESE CULTURAL AND COMMUNITY CENTRE

#### 2003 - 2004 COMMITTEES

**Executive Policy and Management** 

Dr. Joseph Du President

Philip Lee 1st Vice President Philip Chang 2nd Vice President

Chinese Secretary Terry Prychiko Treasurer

Eva Luk **English Secretary** Lan Doan Administration

**Finance Committee** 

Terry Prychiko

Yi Feng

**Grace Wong** 

**Fundraising Committee** 

Philip Lee

Eva Luk

Joseph Yuen

Membership committee

Wilson Tat Chairperson

David Chin

**Nomination Committee** 

Philip Lee Chairperson

Philip Chang

Hung Yuen Lee

Hon. Justice Scott Wright

Shirley Mar David Cheop

**Program Committee** 

Calvin Chan (Chairperson) Philip Chang Lucy Cai Ann H. Chang Lan Doan

Alice Fan

Yi Feng Spencer Leung

## STAFF

Ms. Lan Doan	Executive Director (March 2003 - June 2003)
Ms. Lucy Cai	Program Coordinator (March 2003 - October 2003)
Ms. Ann H. Chang	Program Coordinator (March 2003 - March 2004)
Ms. Mandy Chiu	General Office Clerk (March 2003 - May 2003)
Ms. Yi Feng	Executive Assistant (March 2003 - June 2003)
	Acting Executive Director (July 2003 - August 2003)
	Executive Director (September 2003 - March 2004)
Mr. Spencer Leung	Program Coordinator (November 2003 - March 2004)
Ms. Grace Wong	Bookkeeper (March 2003 - December 2003)

## VOLUNTEERS

Biyun Cai	扶珍二	Zhendong Liu	网压车
-	茶碧云	•	劉振東
Sirley Chang	李世玲	Xuemei Piao	模雪梅
Bin Chen	陳彬	James Qiu	邱家明
Chen Chen	陳晨	Yi Tang	唐軼
Frank Tsang	曾廷昌	Joseph S. X. Wan	万書祥
Frank Chow	<b>郁</b>	Bin Wang	王斌
Andy Feng	馮海榮	David W. Wang	王倬
Peter Z. M. Hou	侯自明	Peter W. Wong	王煒
Sara X. M. Huang	黄雪梅	Ken Wong	黄憶強
Wade Koll	廣信	Jingbo Yang	楊靜波
Rolson Kwok	郭初業	Bibiana Yee	陳忠然
Amy Lee	余碧梅	Sanson Yee	余党湛
Anita Lee	劉中眉	Ellen Yu	喻晴
Una Leung	梁馮煥珍	Lichan Zeng	曾麓墠
James Leung	梁焯荣	Jacky H. Zhang	幸華
Bangfu Li	李邦福	Cheng Zhang	幸程
Eric Z. Liu	劉志強	Shu'e Zhang	張淑娥
Daisy Liu	劉少莉	Shiquan Zheng	郭石泉

### PRESIDENT'S REPORT

The past year has been a particularly noteworthy year for the Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre Corporation. First and foremost, 2003 marked the twentieth anniversary of the opening of the Chinese Cultural Centre. We marked the celebration in a number of ways, including holding the Twelfth Annual General Meeting of the National Congress of Chinese Canadians at the Cultural Centre in September. Delegates attended from all across Canada and met over several days to discuss issues of current concern. The highlights were the discussions as to how to redress the wrongs from the Chinese Exclusion Act and the Head Tax and the exciting new Canadian Human Rights Museum being planned for Winnipeg, an initiative that is being spearheaded by the Asper Foundation. We are looking forward to working with the Foundation in the New Year as plans move forward.

As part of the Conference The Honourable Peter Liba, Lieutenant Governor of Manitoba, hosted a reception for delegates at Government House. This was a gracious gesture that was appreciated by all of the delegates.

During the summer of 2003 we received a gift from the Government of China of a statue of a solider and his horse which is now proudly on display at the Cultural Centre. We are most grateful to the Chinese government for this generous gift.

In November, 2003 we held our biannual Golden Dragon Dinner, a major fundraising dinner for the Chinese Cultural Centre. We honoured Dr. Emoke Szathmáry, President of the University of Manitoba, and Dr. Herman Lee, a prominent member of Winnipeg's Chinese Canadian community at that dinner and last year's event was by far our most successful.

We continue to move forward on our proposal for a major new development in Winnipeg Chinatown area. Working in partnership with a private developer, the City of Winnipeg and the Provincial government, we hope to be able to finalize plans for a multi use building on a prime piece of vacant land in the area which would include both residential and commercial space.

In January we held our annual Chinese New Year's banquet to celebrate the Year of the Monkey. This dinner was our most successful to date with approximately 600 people attending.

In January we held our annual Chinese New Year's banquet to celebrate the Year of the Monkey. This dinner was our most successful to date with approximately 600 people attending.

The upcoming year looks to be as eventful as the last. We are proud to be involved in the organization of a fund raising dinner that will be held for the benefit of the St. Boniface Hospital Foundation to honour two of the hospital's directors including Mr. George Campbell. Mr. Campbell is a distinguished member of the aboriginal community who has achieved much already in his life and is a most worthy recipient. We are proud to be associated with this project and are very pleased that Mr. Campbell could join us tonight.

We have two other projects on our agenda for the forthcoming year, which I would like to mention. The first is a book we are planning which will tell the stories of ten prominent Manitobans who are first generation immigrants to Canada. The people will be drawn from a number of different backgrounds, including the East Indian, Filipino, Jewish and Chinese communities. The second is a new endowment fund for the Chinese Community that we are in the initial stages of setting up in partnership with the Winnipeg Foundation. The fund will be a charitable foundation which will be administered by the Winnipeg Foundation for the benefit of the Chinese Canadian community in Manitoba.

Finally, this upcoming August we will again host the Chinese pavilion as part of Winnipeg's Folklorama. We are hoping that our pavilion will, as in past years, be one of the most popular destinations.

Again this year I would like to recognize the efforts of the board of directors and, in particular, the staff and volunteers of the Chinese Cultural Centre. The Cultural Centre's success is due entirely to their efforts.

Dr. Joseph Du, C.M., O.M., MD, FRCP, FAAP President

### **EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT**

2003 is a special year for me. I ran into the Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre a year ago as I had been in Winnipeg for several months. I got the chance to know Dr. Joseph Du, Ms. Lan Doan and Dr. Hermann Lee at the interview, and finally became the assistant of Ms. Lan Doan. I would like to thank them for giving me the chance to serve the Chinese community, trusting me, and always helping and supporting me during the following days and months.

Year 2003-2004 is a busy year for the Centre. In September 2003 the Centre hosted the 12th Annual General Meeting of the National Congress of Chinese Canadians, which attracted more than 120 delegates from across Canada; in November 2003 held the biannual Golden Dragon Fundraising Dinner with over 500 guests at the Winnipeg Convention Centre; and in January 2004 co-organized with the Manitoba Great Wall Performing Arts Inc. (MGPAI) the Chinese New Year Performance at the Burton Cummings Theatre. The success of these events shall be contributed to the hard work of all staff members, the huge support from the board directors, and the enormous contribution from our dedicated volunteers.

In addition to offering our traditional programs and activities, we focused more on the settlement of new immigrants in year 2003-2004. We invited Ms. Cynthia Stewart from Manitoba Labour and Immigration to host an introduction meeting to new immigrants in July 2003. We organized workshops and provided venue for new immigrants to know each other and share their experience. We have also been running an English Conversation Class in conjunction with the International Centre on every Saturday morning since November 2003. When any need arose from new immigrants, our staff members tried their best to help them: helping them to find a proper apartment, directing them to resources who would possibly help them to get a job, acting as interpreters, and providing information about social services and support programs.

I thank Dr. Joseph Du, the Centre's president, and the Board of Directors, for their continuous support. Particularly, I am greatly thankful to Ms. Lan Doan, who is always there to help and support me. Furthermore, my thanks go to our funders and donors. Without them, the Centre would not exist.

Respectfully submitted by Yi Feng

#### **WORKSHOPS**

## Health and Well Being of Chinese Seniors in Canada

Dr. Daniel Lai, who works for the Faculty of Social Work at the University of Calgary, reported the results of his research on the health of Chinese seniors in Canada with an emphasize on the health condition of the seniors in Winnipeg. The workshop was held on Saturday, March 7, 2003. About 50 people attended the workshop.

## Report on the situation of SARS in Hong Kong

WCCCC invited Rosanna Ure. the president of the Hong Kong Economic and Trade office, to report issues related to SARS in Hong Kong at 6:00 pm on Wednesday, May 21, 2003. introduced the then current situation in Hong Kong and precautions and steps taken by the government of Hong Kong to prevent further deterioration of situation. She also answered questions from the audience.

### **Introduction Meeting for New Immigrants**

The Centre hosted a workshop facing new immigrants on July 19, 2003. Ms. Cynthia Stewart from the Manitoba Labour and Immigration was invited to the workshop to introduce information such as things-to-

do after coming to Canada, services for new immigrants offered differen bv and so organizations, She also on. answered questions from attendants regarding credential recognition, supportive programs from the Manitoba Labour and Immigration. The workshop also provided a lot of information about daily life ranging from how to buy a second-hand car, what should be paid attention to when renting an apartment, medical service, child day care, etc. About 50 people came to the workshop.

#### Workshop for New Immigrants

New immigrants were invited to the Centre on Nov. 29, 2003 and shared their experience on adapting to a new environment, adjusting concepts, finding jobs, and so on. It was an excellent chance for newcomers to get to know each other and help each other.

#### **EVENTS**

#### Asian Heritage Month

The centre attended the opening ceremony for the Asian Heritage Month on May 3, 2004. We set up a display table with Chinese crafts and books. We also involved in the celebration by sending volunteers to help the organizers.

Contraction of the Contraction o

## 12th Annual General Meeting of the National Congress of Chinese Canadian

The Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre organized and hosted the 12th annual general meeting of the National Congress of Chinese Canadian on Sept. 12 – 14, 2003. In the afternoon on Sept. 12, delegates the to conference. representatives from three-level government, and Madam Xiaoling Chen, Consul General of the People's Republic of China in Toronto, attended the unveiling ceremony of the terra cotta warrior with horse, gift from China for the 20th anniversary of the Centre and the opening ceremony of Mr. Louis Lee's photo exhibition. Lieutenant Governor Hon. Peter M. Liba hosted a reception for delegates from across Canada at the Governor's House in the evening on Sept. 12, 2003. During the two-day conference, delegates discussed a wide range of topics including Settlement of New Immigrants and New Immigration Law, 145 Years of Chinese History in Canada, Impact of SARS, Chinese Canadian's Participation in Politics, Canadian Museum for Human Rights, Community Issues, Head Tax, and so on.

High profile speakers have been invited to the conference: Senator V. Poy, Minister G. Mar and M.P. I. Mark. As a key-note speaker, Senator V. Poy emphasized on the History of Chinese Canadians with Special Reference to Head Tax, asking young people to shoulder responsibilities and

participate in politics. She also proposed several questions for discussion, such as, Do Chinese nationals have the right to compensation when another government tried to prevent them from entering the country? If conditions had been better in China, would we be here discussing the Head Tax? In order that past mistakes are not repeated, future generations must know the truth about Canadian history. Would education not be the key to solving the problem? Since education is a provincial responsibility, is it not up to all of us to make sure that accurate history is taught in our schools and in our homes? Madam Xiaoling Chen, Consul General of the People's Republic of China in Toronto, attended the opening ceremony brought greetings to the conference.

On the last day of the conference, the Centre, with the support from the City of Winnipeg, organized a city tour for out-of-town delegate. The conference received great attention from several media such as National Post, Winnipeg Free Press, CBC Radio, and CKY News.

#### Photo Exhibition of Mr. Louis Lee

The photo exhibition of Mr. Louis Lee was held at the Centre during Sept. 12 – Sept. 21, 2003 with an opening ceremony on Sept. 12, 2003. About 200 photographs depicting Winnipeg impression, exotic atmosphere, beauties of nature, wonderful flowers, fish and birds, and historical relics were

and birds, and historical relics were displayed. Most of Mr. Lee's photos were linked up with Chinese poems and proverbs to express and convey some aspect of Chinese cultural history. Mr. Lee likes to portray the truthfulness of nature, and nature and expression of love are the most often encountered subjects of his photos. He is a member of the Camera Guild of Sun City, Arizona, the United State of America. His photographs have won awards with the Photographer's Forum Magazine, Arizona State Fair and the Wickenburg Camera Club.

#### Chinatown Banner Design

WCCCC and the Downtown Winnipeg BIZ conducted a competition for the 2004 Chinatown banner design. The activity took for 2 months. The best design was chosen on December 16, 2003.

## Golden Dragon Citizen of the Year Award Dinner 2003

Every two years the Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre hosts a Golden Dragon Citizen of the Year Award Dinner to award two Winnipeggers who have made great contribution to the local communities. In year 2003, the event took place at the Winnipeg Convention Centre on November 5, 2003. The honoreés are two outstanding Manitobans, Dr. Emóke Száthmary, President of the University of Manitoba, and Dr. Hermann Lee,

prominent Orthodontist, who have demonstrated outstanding leadership in the field of education. Both of them gave wonderful speeches and received a lot of applaud from the over 500 attendants.

The success of the event depends not only on the hard work of all the committee members and the staff members of the Centre, but also on the contribution from several worth-mentioned volunteers: Mr. Frank Tsang, who spent a lot of time and several nights on arranging and preparing table tags; Ms. Anita Lee, who involved herself in the preparation and organizing from the very beginning; Ms. Lan Doan, Ms. Tina Chen, and Ms. Shirley Chang, who acted as receptionists for guiding guests...

### **Chinese New Year Banquet 2004**

On January 22, 2004, over 600 guests gathered at the Kum Koon Garden to celebrate the Chinese New Year – Year of the Monkey. The banquet was combined with two other programs: Canada Post presented the stamp of the Year of the Monkey to the Centre; Downtown Biz unveiled the banner of the winner from Red River College. Mr. Xiaonan Wang presented two pieces of flute solo. Mrs. Amy Lee and Mrs. Anita Lee took in charge of lucky draw for which the gifts were donated by numerous companies and individuals.

Donors:

Maple Leaf Shaw Gallery Royal Bank of Canada W.K. Chan Jewellers Mr. David Chin Mrs. Anita Lee **Best Wishes Chinese Food** Manitoba Honey Computer Avenue Mr. Torence Tsoi Mr. & Mrs. W. K. Chan Roy's Florist **Dunn-Rite Food Products** Kum Koon Garden Restaurant 金冠酒楼 Shang Hai Restaurant 上海楼酒家 Marigold Restaurant 冷菊楼酒家 Mandarin International 文华公司 Oriental Market 华夏市场 Sum Wah Supermarket 新华超级市场 Mrs. Amy Lee Mr. Philip Lee Dr. Joseph Du 金祥肉食公司 广和堂. 丰业市场

#### Chinese New Year Performance 2004

新华公司

With the support from the Manitoba Arts Council, Winnipeg Arts Council, Canada-China Friendship Association, and several companies in Winnipeg, the Manitoba Great Wall Performing Arts Inc. (MGPA) and the Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre successfully hosted the 2004 Chinese New Year Performance at the

Burton Cummings Theatre on January 24, 2004.

The celebration started with greetings from representatives from the provincial government and the city of Winnipeg. Traditional lion dance and folk dance "The Good Days" with happy and brisk rhythm brought out atmosphere of happiness and cheerfulness for New Year celebration. The three-hour performance with over 1000 audience was full of surprisingly high quality presentations. Charmingly naïve children children's dance "Returning from the Country Fair" received a lot of applaud from the audience; Traditional instrumental music "Happy Holidays" from young and talented performer Ms. Yi Zhang brought people into a joyful world of celebration; Flute solo from the established artist Mr. Xiaonan Wang kept people on the seat edge; folkloric dances from the MGPA dance group showed a different world of ancient China and the beauty of the culture from minorities in China; Chinese ethnic dress show guided the audience a colorful and charming tour to different ethnic groups in China; Wu Dang & Tai Chi Sword from Mr. Lei Shao presented the spirit of Chinese culture: harmony, tranquility and balance... The performance ended with a theme song "Come Home Often for a Visit", expressing a dedicated dearness within family members and best wishes to every one.

There were more than 60 performers attending the show. Among them there are well-established artists from China, young generation who were born or grew up in Canada, and enthusiastic amateurs. The Chinese New Year celebration 2004 was an excellent opportunity for these dedicated people to refine their skills and demonstrate their uncommon brilliance. We are happy to see a lot of youth taking part in the event and having the chance to perform on a much bigger stage. inspiring phenomenon after the performance is that more and more youth are attracted to the Chinese performing Furthermore, the success of the performance encourages and motivates all performers to continue their journey of maintaining Chinese culture and arts as well as contributing to the diversified cultural world of Winnipeg. The performance has also caught enormous attention from local newspaper, radio station and TV channels. Winnipeg Free Press, CBC radio, CTV and A Channel reported the event around Chinese New Year time.

A big Thank You to our supporters!

Donors and Supporters:

Manitoba Arts Council

Winnipeg Arts Council

Canadian Chinese Friendship Association

Best Brand Meats Ltd.

Coca-Cola Bottling Ltd

Dunn-Rite Food Products Ltd.

General Mills Canada Corporation
Great Western Containers Inc.
Manitoba Cooperative Honey Products Ltd.
Rothsay
Winnipeg Old Country Sausage
Marigold Restaurant
Palatal Restaurant
Mandarin International
Royal Bank of Canada
Ms. Bibiana Yee
Ms. Eva Luk
Mr. Gary Liu/Mrs. Yan Zhang

Appreciation Party for Performers and Volunteers of the Chinese New Year Performance

The Centre and the Manitoba Great Wall Performing Arts Inc. co-hosted an appreciation party for performers and volunteers of the Chinese New Year performance on February 14, 2004. Food was provided at the party.

### **Income Tax Return Service and Seminar**

On March 23, 25 and April 15 2004 we had and will have Income Tax Return services for low-income people. People with annual income under \$25,000 for single individual and under \$30.000 for family with simple income (i.e. no self-employment, no small business, and no overseas income) are welcomed to be served for no charge. All services are done by volunteers and our office staffs. Also on March 13, 2004 and March 27, 2004 we had and will have a

services are done by volunteers and our office staffs. Also on March 13, 2004 and March 27, 2004 we had and will have a class to teach people how to fill out simple Income Tax Return. The purpose for this class is to let people understand the Canadian tax rule. The class also teaches new immigrants, students, and seniors to do the tax by their own. The speaker of this seminar is Spencer Leung.

#### Guided tour

The Centre provided guided tour at the Centre to 10 groups. Visitors are elementary students, high school students and seniors. The staff of the WCCCC introduced the history of the Chinese communities in Winnipeg, the displays at the Centre, such as the Terracotta Warrior with Horse, the statue of Confucius, and Chinese traditional customs. The staff members also demonstrate calligraphy for the visitors.

#### INTEREST CLASSES

#### **Mandarin Class**

The Centre organized three terms of Mandarin Classes for beginners in June, August, 2003 and February 2004. Each term has 10 classes. Ann H. Chang, one of the staff members of the Centre, is the teacher, who focuses her teaching on Pin Yin system that enables students to pronounce Chinese characters. She also

teaches students basic and useful sentences in Chinese. Students came from different background. Some of them are Caucasians who are interested in Chinese culture and language; some are Chinese Canadians who want to learn their parents' mother language. The classes were well received.

#### **English Conversation Class**

Starting November 8, 2003, the Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre and the International Centre have been providing an English Conversation Class on Saturday mornings from 11:00 am to 1:00 pm. Arlene, a volunteer from the International Centre, was the first teacher for the class. Nancy and Greg took over the class after Arlene left. Greg is the principal of the École Belmont School, and his wife Nancy is a teacher, too. The class is both educational and recreational. The contents range from learning geographic knowledge of Canada, Festivals and history of Canada (such as spoon music originated from early voyageurs more than a hundred of years ago), to filling out job application forms.

### Seniors English Class

This program started early November 2003 on every Thursday afternoon for 2 hours. The program was specifically for senior Chinese to learn Basic English especially English conversation. At the same time some young beginners also joined this class.

Wu Shu class for youth is one of the new interest classes organized by the Centre in 2003. The coach, Mr. Lei Shao, was a highest – level adjudicator in China. He won the 5th place at a National Wu Shu Championship in China, and he also won a champion at a Competition in Northeast China.

#### Tai Chi Class

Mr. John Liu and Mr. Tat Lui have been teaching Tai Chi Class with the Centre for many years. Mr. John Liu has been teaching Wu's Tai Chi Chuan, and Mr. Tat Lui 42 posture Tai Chi Sword. Both of them have a lot of experience in teaching Tai Chi.

## **PRESENTATIONS**

#### **Dragon Boat Festival**

On August 7, 2003, Ann H. Chang was invited to present the history of dragon boat competition for the Youth Manitoba Dragon Boat Festival organized by Canadian Cancer Society. She talked with the leaders of different communities about the history of "Duan Wu Jie", Chinese great poet Qu Yuan, and the origin of the Dragon Boat Festival by using PowerPoint slide show.

#### Presentation for École Belmont School

Ann H. Chang and Yi Feng were invited by École Belmont School to have a presentation about Chinese traditional culture for Grade 3 students on February 10, 2004. They presented information about Chinese New Year celebration and Chinese Characters by using PowerPoint slide show, and they also showed the students Chinese Zodiac and taught the students Simple Chinese words like "How are "Thank You" and "Bye-bye". vou?", Children were very excited and happy about having such an extra chance to learn about China.

#### Presentation for Crane School

Ann H. Chang was invited by Crane School for a presentation of Chinese traditional culture on March 10, 2004. Ann played the DVD of Chinese New Year Celebration 2004 that contains lion dance and folk dance for Grade 2 students. She also told them some Chinese legends and taught the students a few Chinese words.

## Presentation for Mennonite Brethren Collegiate Institute

On February 24 2004 Spencer Leung was invited to have a presentation on Chinese culture at Mennonite Brethren Collegiate Institute (M.B.C.I.). The audience are students from grade 5 to grade 12. The main work to show the students are abacus and calligraphy as well as Chinese culture.

The length of the presentation was approximately three hours.

#### SPORTS

## Golden Dragon Cup basketball Tournament

WCCCC co-organized with the Institute of Chinese Language, Culture and Arts (ICLCA) the first Golden Dragon Cup Basketball Tournament at the Centre. The tournament ran for two days from April 26 to April 27, 2003. Eight teams took part in the tournament: Chinese Universal Enterprise, John Duong's Team, Skillmatics, Indo - China Association, The Gimp Team, Top Gun, Wolfpac, Institute of Chinese Language, Culture and Arts. Chinese Universal Enterprise won the Champion, Top Gun the second place, and Skillmatics won the third place. Some excellent players received awards. Tai Bei Economic and Culture Office and Parmalat Company sponsored this event.

#### Excellent players:

MVP: Blaic Chan - Kent

(Chinese Universal Enterprise)

#### ALL - Stars:

Ryan Capina (Top Gun)

Romel Marquez (Top Gun)

Iordan Kuo

(Chinese Universal Enterprise),

Rvan Decastco

(John Duong's Team)

Anthony Quanka (Skillmatics)

#### **Badminton Tournament**

The WCCCC and The Institute of Chinese Language Culture & Arts (ICLCA) hosted mix double badminton tournament on January 10, 2004 and January 17, 2004. The tournament was the 1st year tournament since 1994. All players participating this tournament enjoyed this wonderful time and they promised to come back next year. Dr. Du, the president of the WCCCC, and Mr. Albert Li, the president of ICLCA, presented trophies to the players. The result of the tournament was as follows:

Champion: Simon Liew & Michael Tran

1st Runner-up: Simon Le & Peter Cheung

3rd Runner-up: Carissa Koh & K. Hung

Tran

4th Runner-up: Billy Chan & C.T. Leung

5th Runner-up: Ricky Wong & Hong Tian Ja

## **SERVICES**

The Centre provides several kinds of dropin services to the community members. We provide health identification for seniors, and driver licence and diploma translation for new immigrants. We also help senior members to apply for permanent president card, fill out income tax return and all kinds of application forms. Besides, we offer interpretation service both in English and Chinese.

#### ENGLISH FOR SENIORS PROGRAMME 2003 – 2004

The Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre (WCCCC) supports the versuccessful English as a Second Language (English for Seniors) programme run by Age and Opportunity (A&O). The Manager of the Programme is Lan Doan.

This ESL programme is designed to help people who are fifty-five years of age and above and who are formerly from overseas to learn English. The aim is to help these Canadian Residents integrate into our multilingual and multicultural society. By learning one of Canada's two official languages they will be able to benefit from the many social services available to aid Senior Citizens as they become in need of support.

There are three (3) classes supported by the WCCCC which are run at two (2) locations:

- 1. Smith Street Senior Centre: 185, Smith Street in Downtown Winnipeg.
  (Morning class)
  - At this Centre, during the fiscal year 2003-2004, a Beginner/Intermediate class was run. Kathy Sawatsky teaches a class average of sixteen (16) Beginner/Intermediate students on Tuesdays and Fridays.
- 2. Smith Street Senior Centre: 185, Smith Street in Downtown Winnipeg. (Afternoon class)
  - At this Centre, during the fiscal year 2003-2004, a Beginner/Intermediate class was run. Theresa Dong teaches a class average of some twenty (20) Beginner/Intermediate students on Tuesdays and Wednesdays.
- Age and Opportunity Head Office, 200-283 Portage Avenue in Downtown Winnipeg. (Morning class)
   At this location, during the fiscal year 2003-2004, an Advanced class was run.
   Shannon MacFarlane teaches a class average of fifteen (15) students on Tuesdays and Fridays.

All participants enjoy a variety of activities. These include visiting speakers representing a variety of interests such as talks by the Winnipeg Police, Fire and Paramedic Services, Citizenship and Immigration Services etc. Practical lessons are conducted in English outside the classroom in such topics as travelling on public transport and shopping in supermarkets. Visits are also made to public buildings such as the Manitoba Museum, the Government Mint and the Art Gallery in Assiniboine Park. These lessons encourage students to meet people in situations they are likely to encounter in their daily lives. This helps them integrate into society as a whole. It also encourages them to use their newly acquired language skills whereby they learn more about Canada, make new friends and enjoy an enhanced quality of life. Of the more than fifty (50) students in both locations, most have come from China and Vietnam but are joined by students from Russia, Eastern Europe, Africa, the Indian sub-continent and the Middle East.

Submitted by Cilla Gadd Community Liaison Worker WCCCC - ESL Programme

#### **WOMEN'S PROGRAM 2003-2004**

The women's program has been established since 1998. Our goal is to focus on health promotion and improve quality of life through health education and activities. It is my pleasure to report our program activities held in the year of 2003-2004.

- 1. May 8/03—A workshop about <u>Healthy Diet and Nutrition</u> was held followed by potluck party.
- 2. Aug 29/03—A <u>Group picnic</u> at Assiniboine Park—Leo Mo Garden, English Garden and Conservatory Garden, was joined by 35 people followed with a Dim-Sum lunch at Grand Garden Restaurant.
- 3. Sept 27/03—Robin Alsop was invited to be our guest speaker for a presentation of understanding <u>Alzheimer Disease</u> and the community resource. It turned out very successful and there were over 30 attendants. (The speech was translated by Maria)
- 4. Nov 16/03—In order to prevent <u>Gambling Addiction</u> and understand more about problems caused by uncontrolled gambling, AFM and WCCCC women's group co-hosted a presentation about how the video game lottery machine works. A video about a real story of a gambler and how to get help from AFM counselling was shown. It was well appreciated by the attendants.
- 5. Dec 07/0—Since <u>Liver cancer and Hepatitis</u> are quite common in Asian community, a presentation about Liver diseases and prevention of contracting Hepatitis and possibly leading to Liver Cancer was given by Maria. In addition, we had fun games and draws followed by two big tables of set dinner at Kum Koon Garden in the evening.
- 6. Feb 22/04—A talk about <u>Mental Health</u> was presented by Maria. The purpose is to let people understand causes, signs and symptoms of Depression, Anxiety; early detection and how to cope with stress. During group discussion, self expression of experience of depression was overwhelmed.
- 7. Mar 13/04---To celebrate <u>International Women's Day</u>, 25 group members and spouses joined lunch at Grand Garden Restaurant. This function encouraged socialization, communication and understanding among the group members.
- 8. Mar 19/04—Maria was invited to attend a <u>Conference at AFM</u> for education and prevention of addiction to gambling.

#### Other functions:

For fundraising in order to support our functions, "Show and Save" were sold in March and Sept. Random blood sugar tests and Blood pressure checks were performed for the attendants as request at the end of each workshop. This allowed early detection of diabetes and hypertension. Health teaching was given as needed.

We had over 300 people attendance for the presentations, workshops and outdoor functions throughout the year. We collaborated with other community based organisations to improve the quality of life in Chinese Community. Thanks to WCCCC directors and staffs for your support and resource. Thanks to the dedicated volunteers Lien Tran, Margaret Chan, May Leung, Lai Lai for their time and help in organizing the workshops.

Respectfully submitted by Maria Lip RN BN Women's program Co-ordinator

Date: March 20/04

EXG

### THE EXCHANGE

characted as countants ULP

#### AUDITORS' REPORT

To the Members of Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre Corporation

We have audited the statement of financial position of Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre Corporation as at March 31, 2003 and the statements of changes in fund balances, operations and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the corporation's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

Except as explained in the following paragraph, we conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In common with many charitable organizations, the corporation derives revenue from fundraising activities and donations, the completeness of which is not susceptible of satisfactory audit verification. Accordingly, our verification of these revenues and expenditures was limited to the amounts recorded in the records of the corporation and we were not able to determine whether any adjustments might be necessary to fund-raising revenue, expenditures, donation revenue, excess of revenues, assets and fund balances.

In our opinion, except for the effect of any adjustments, if any, which we might have determined to be necessary had we been able to satisfy ourselves concerning the completeness of the fundraising and donation revenue referred to in the preceding paragraph, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the corporation as at March 31, 2003 and the results of its operations and the changes in its cash flows for the year then ended, in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

durtered accountants

The Exchange

ming, Manitoba meser 29, 2003

## STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT MARCH 31, 2003

## **ASSETS**

		Operating Fund		Capital <u>Fund</u>		Total 2003		Total 2002
CURRENT Cash Term deposits Grants and other receivables Inventory Prepaid expenses  CAPITAL ASSETS, notes 2 and 3	\$ 	49,645 - 12,966 455 4,570 67,636 - 67.636	\$ 	- - - - - 408,998 408,998	\$	49,645 - 12,966 455 <u>4,570</u> 67,636 408,998 476,634	\$ 	97,704 10,629 4,106 827 3,702 116,968 429,245
		LIABILITI	ES					
CURRENT Accounts payable Deferred grant - Winnipeg Foundati	\$ on	244,497 -	\$	<u>-</u>	\$	244,497 -	\$	245,030 16,000
OTHER LIABILITIES Deferred grants, note 2		<u> </u>		<u>345,156</u>		345,156	-	363,322
TOTAL LIABILITIES		244,497		345.156	_	589,653		624,352
	FU	ND BALAI	NCE	S				
UNRESTRICTED INVESTED IN CAPITAL ASSETS		(176,861) - (176,861)		63,842 63,842		(176,861) 63,842 (113,019)		(144,062) 65,923 (78,139)
	\$	67,636	<u>\$</u>	408.998	<u>\$</u>	476.634	\$	546,213

APPROVED ON BEHALF OF T	THE BOARD:
	Director
	Director

### STATEMENT OF CHANGES IN FUND BALANCES AS AT MARCH 31, 2003

	Operating <u>Fund</u>	Capital Fund	Total <u>2003</u>	Total 2002
FUND BALANCES, OPENING	\$ (144,062) \$	65,923 \$	(78,139) \$	(42,766)
EXCESS OF REVENUE (EXPENSES)	(28,912)	(5,968)	(34,880)	(35,373)
INTER-FUND TRANSFERS	(3,887)	3,887		
FUND BALANCES, ENDING	\$ (176,861) \$	63.842 \$	(113,019) \$	(78,139)

### STATEMENT OF OPERATIONS YEAR ENDED MARCH 31, 2003

	Operatin <u>Fund</u>	ng Capital <u>Fund</u>	Total <u>2003</u>	Total <u>2002</u>
REVENUE				
Amortization of deferred grants	\$ -	\$ 18,167	<b>'</b> \$ 18,167	\$ 19,123
Bingo - net (Schedule 1)	(15	(8)	(158	5,788
Break open - net (Schedule 2)	2,96	59 -	2,969	2,886
China Youth Summer				-
Camp (Schedule 3)	-	-	-	104
Donations	18,53	1 -	18,531	6,779
Educational classes	2,03	2 -	2,032	
Feiklorama (Schedule 4)	45,96	3 -	45,963	379
Fund raising	-	•	-	45,434
Holocaust project (Schedule 5)	-	-	-	11,277
Grants (Schedule 6)	43,50	0 -	43,500	29,500
Interest	19		192	
Memberships	1,47		1,475	1,445
Miscellaneous	2,02		2,022	2,538
Rentals	21,83		21,834	11,049
	138,36		156,527	138,795
EXPENSES			130,327	130,775
Amortization	-	24,135	24,135	25,261
Bank charges and interest	15		151	272
Cleaning	6,019		6,019	7,598
Folklorama (Schedule 4)	45,292		45,292	936
Holocaust project (Schedule 5)	-	-	+5,272	15,955
Insurance	4,117	7 -	4,117	2,874
Lease expense - office equipment	3,118		3,118	2,889
Miscellaneous	4,155		4,155	5,278
Office	2,073		2,073	2,025
Professional fees	2,975		2,975	2,903
Public relations	738		738	394
Rent and realty taxes	46,336		46,336	
Repairs and maintenance	870		870	45,001
Salaries and benefits	37,421		37,421	44,203
Special events	2,876		2,876	-
Supplies and materials	324		324	5,434 599
Telephone	1,412		1,412	
Cillities	8,689		8,689	1,328
Volunteers	706		•	9,734
	167,272		<u>706</u>	1,484
ECESS OF REVENUE	107,272	24.133	<u>191.407</u>	<u>174,168</u>
EMPENSES)	\$ (28.912	(5,968)	<u>\$ (34,880)</u>	\$ (35,373)

#### STATEMENT OF CASH FLOWS YEAR ENDED MARCH 31, 2003

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
OPERATING ACTIVITIES		
Cash flows from (for) operations		
Grants received	\$ 34,640	\$ 30,675
Rental revenue received	21,834	11,049
Interest received	192	1,153
Other receipts	264,851	352,845
Interest paid	(151)	(272)
Cash paid to employees and suppliers	(365.538)	
Cash flows from operations	(44,172)	77,956
INVESTING ACTIVITIES		
Additions to capital assets	(3,887)	<del></del>
INCREASE (DECREASE) IN CASH	(48,059)	77,956
CASH, beginning of year	97,704	19,748
CASH, end of year	<b>\$</b> 49,645	\$ 97.704

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS MARCH 31, 2003

### 1. NATURE OF THE ORGANIZATION

The corporation is a non-profit, non-partisan and non-sectarian entity incorporated under The Corporations Act of Manitoba. It is a registered charity within the meaning of the Income Tax Act and is therefore exempt from income taxes and may issue income tax receipts to donors.

The purpose of the corporation is: to promote and advance the knowledge and appreciation of Chinese culture in relation to the multicultural mosaic of Manitoba and Canada; to construct, hold, manage, provide and maintain a cultural centre; to increase understanding between Chinese organizations in Manitoba; and to encourage public understanding of matters relating to the affairs of the Chinese community.

#### 2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements of the corporation have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles. Because a precise determination of many assets and liabilities is dependent upon future events, the preparation of financial statements for a period necessarily involves the use of estimates which have been made using careful judgement. The financial statements have, in management's opinion, been properly prepared within reasonable limits of materiality and within the framework of the significant accounting policies summarized below:

### (a) Fund Accounting

These financial statements were prepared using the accrual basis of accounting.

The corporation follows the deferral method of accounting for contributions.

Revenues and expenses related to program delivery and administrative activities are reported in the Operating Fund.

The Capital Fund reports the assets, liabilities, revenues and expenses related to the organization's capital assets and building expansion campaign.

## (b) Temporary Investments

Temporary investments are stated at the lower of cost and market value.

### (c) Inventory

Inventory is valued at the lower of cost and net realizable value. Cost is generally determined on a first-in, first-out basis.

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS MARCH 31, 2003

### 2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES, continued

#### (d) Capital Assets

Donated capital assets are recorded at fair market value. Purchased capital assets are stated at cost. The capital assets are amortized over their estimated useful life using the declining balance method as follows:

Building and building improvements	5%
Computer equipment	30%
Equipment under capital lease	10%
Furniture, fixtures and equipment	10%
Leasehold improvements	10%

Amortization is recorded in the Capital Fund.

#### (e) Deferred Grants

The deferred grants were received during 1987 to 1990 for the construction of the Cultural Centre. These grants are being amortized into revenue on the same basis that the amortization of the building is being charged to expenses; that is, on the declining balance method at a rate of 5% per annum.

### (f) Revenue Recognition

Restricted contributions are recognized as revenue of the appropriate fund in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue of the appropriate fund when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

Restricted investment income is recognized as revenue of the appropriate fund in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted investment income is recognized as revenue when earned.

#### (g) Contributed Materials and Services

Contributed materials which are used in the normal course of the corporation's operation and would otherwise have been purchased, are recorded at their fair value at the date of contribution if fair value can be reasonably estimated. Volunteers contribute a significant number of hours annually to assist the corporation in carrying out its service delivery activities. Because of the difficulty of determining their fair value, contributed services are not recognized in the financial statements.

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS MARCH 31, 2003

#### 3. CAPITAL ASSETS

Building and building		<u>Cost</u>		cumulated nortization	1	2003 Net Book <u>Value</u>	1	2002 Net Book <u>Value</u>
improvements Computer equipment Equipment under	\$	832,593 4,879	\$	466,219 2,714	\$	366,374 2,165	\$	385,657 378
capital lease Furniture, fixtures		9,915		5,410		4,505		5,005
and equipment Leasehold		91,300		65,933		25,367		28,185
improvements		19,512	_	8.925	_	10,587	<del>.</del>	10,020
	<u>\$</u>	958,199	\$	549.201	\$	408,998	\$	429,245

#### 4. LEASE AGREEMENTS

- (a) The City of Winnipeg has subleased to the corporation air rights over the land on which the Cultural Centre is located for a period of 98 years expiring March 2, 2083. The rent under the sublease agreement is \$1 per year fully payable in advance.
- (b) The corporation has subleased to Maritime Life Assurance Company and Montrose Mortgage Corporation Ltd. ("Owners") the air rights over the land on which the Cultural Centre is located for the period January 1, 1987 to March 1, 2083. The rent receivable under the sublease is 8½% of the annual "Net Revenue".
- (c) The Owners have subleased to the corporation the second floor of the Dynasty Building for the period January 1, 1987 to July 31, 2083. The rent payable to the Owners under the sublease is as follows:
  - (i) \$1 per year in advance; and
  - (ii) the corporation's proportionate share of the operating costs and taxes of the Dynasty Building (as defined in the sublease agreement); and
  - (iii) an administration fee of 15% of the above-mentioned operating costs.

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS MARCH 31, 2003

## 4. LEASE AGREEMENTS, continued

During the year, the corporation settled with its lessor the rent in dispute. The agreement is subject to approval of the City of Winnipeg and Province of Manitoba, which has not been received.

No adjustment has been booked to the current years rent expense, accounts payable or accounts receivable as not all conditions of the settlement have been finalized.

#### SCHEDULE 1 - BINGO YEAR ENDED MARCH 31, 2003

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
REVENUE Bingo sales Bingo concessions - net	\$ 170,468 2,722 173,190	\$ 168,692 4,249 172,941
EXPENSES Advertising Bank charges Bingo over and short License fees Prizes Purchases - bingo paper Wages and volunteer expenses  EXCESS OF REVENUE	530 195 73 2,702 138,139 15,938 15,771 173,348 \$ (158)	706 71 55 2,614 142,443 4,045 17,219 167,153 \$ 5,788
SCHEDULE 2 - BREAK OF YEAR ENDED MARCH 31.		
REVENUE Ticket sales	2003 \$ 11,009	2002 \$ 13,342
EXPENSES  Cash over and short Prizes  Purchases - break open tickets	7,060 974 8,040	36 9,393 1,027 10,456
EXCESS OF REVENUE	<u>\$ 2.969</u>	\$ 2,886

#### SCHEDULE 3 - CHINA YOUTH SUMMER CAMP YEAR ENDED MARCH 31, 2003

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
REVENUE AND EXCESS OF REVENUE	<u>\$</u>	<u>\$ 104</u>
SCHEDULE 4 - FOLKLORA	<b>MA</b>	
YEAR ENDED MARCH 31,	2003	
DELIES II II	<u>2003</u>	<u>2002</u>
REVENUE Sales	<b>\$</b> 45,963	<u>\$ 379</u>
EXPENSES  Bank charges Cleaning Food Insurance Licenses Miscellaneous Performances Rental Sign Souvenirs Tickets	52 3,210 11,472 354 25 1,945 12,173 975 332 114 14,640 45,292	- - - - - - - - - - - - - - - - -
EXCESS OF REVENUE (EXPENSES)	\$ 671	\$ (557)

## SCHEDULE 5 - HOLOCAUST PROJECT YEAR ENDED MARCH 31, 2003

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
REVENUE		
The CRB Foundation	<b>s</b> -	\$ 2,500
Manitoba Heritage Grants Advisory Council		2,400
Canadian Millennium Partnership Program	-	6,377
	-	11,277
EXPENSES		
Advertising	•	2,697
Bank charges and interest	-	47
Ceremony	•	8,633
Consulting	•	1,325
Office	•	336
Public relations	•	1,346
Visas		1,571
	-	15,955
EXCESS OF EXPENSES	\$	<u>\$ (4,678)</u>

#### SCHEDULE 6 - GRANT REVENUE YEAR ENDED MARCH 31, 2003

		<u>2003</u>	<u>2002</u>
GOVERNMENT OF CANADA Canadian Heritage - Multiculturalism Program	\$	10,000	\$ -
PROVINCE OF MANITOBA Department of Labour and Immigration Manitoba Lotteries Corporation Manitoba Community Services Council Inc. Province of Manitoba		- 6,000 - 7,500	1,000 7,500 1,000
MISCELLANEOUS Winnipeg Chinatown Development (1981) Corporation		20,000	20,000
TOTAL GRANT REVENUE	<u>\$</u>	43,500	\$ 29,500

## 2003 - 2004 MEMBERSHIP

The membership Committee recruited member year round (2003 - 2004) through community newspapers, newsletters, personal letter and personal contacts.

For the year ending March, There are altogether:

5 Family members

61 Regular Members

15 Student members

38 Senior Members

4 Organization Members

Throughout the year, the committee was also to recruit membership by way of forming interest classes, sport activities and display booths at the universities, schools and other organizations.

## **ACKNOWLEDGEMENT**

Our special acknowledgement to the funders:

Canadian Heritage

City of Winnipeg

Province of Manitoba

The Winnipeg Foundation

Manitoba Community Services Council Inc.

Manitoba Lotteries Corporation

and many others for their support that enables us to make our services and programs available.





# 温城中華文化中心

Winnipeg Chinese Cultural & Community Centre 2nd Floor, 180 King Street, Winnipeg, Manitoba, Canada R3B 3G8

Tel: (204) 943-2627 (204) 943-1197

Fax: (204) 944-8308

E-mail: WCCCC@mts.net

Website: www.wccc.ca